# Laurahütte-Siemianowiker Zeitung

Ericheint Montag, Dienstag, Tonnerstag und Sonnabend und kostet vietzelntägig ins Haus 1,25 3loty. Berriebsitörungen begründen keinerlei Anipruch auf Rückerstattung des Bezugspreises.

\*

Einzige älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte = Siemianowit mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.



Anzeigenpreise: Die 8 gelpaltene mm 31. für Polntich-Oberichl. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-31. im Reklameteil für Poln.-Oberschl. do Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beitreibung ist jede Ermähigung ausgeschlosien

Geschäftsstelle: Siemianowice (Śląskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2

Ferniprecher Mr. 501

Fernsprecher Nr. 501

Ne. 150

Mittwoch, den 24. September 1930

48. Jahrgang

# Curtius gegen Zalesti

### Erneuter Zusammenstoß in Minderheitsfragen — Gegen die Stellungnahme Polens — Der Völkerbund muß eingreifen

Benf. Die Verhandlungen im politischen Ausschuß des Bolibundes in der Minderheitenfrage nahmen

inerwartet eine Bendung, die start an den befannten Lutanoce Zusammenstoß zwijchen Dr. Stressmann und Zalesti erinnerte.

polnische Augenminister betonte in ironisch und höhnisch gestenen Aussührungen, es sei im völlig unverständlich, warum deutsche Abordnung als ständige Ratsmacht die Minderheltensvor die Völkerbundsversammlung bringe. Für diese Arage die die ausschließliche Zuständigteit des Völkerbundszuhen Zu den Erklärungen des Abgeordneten Koch Weser, die Arbeit des Ausschusses trete für die Gedankengänge der Deutsnein, müsse er seistellen,

bie Mehrheit des Ausschusses den deutschen Standpuntt ablehne.

tienbeschwerden als unzulässerretariat jährlich 300 Minderstenbeschwerden als unzulässig erklärt. Es sei schwer versimtlich warum die deutsche Abordnung heute, wo nur 26 Minsterbeschwerden für unzulässig erklärt wurden, Protest der freue sich sedoch über gewisse Wandlungen, die in dies tag in letzter Zeit in Teutschland eingetreten seien. Er sei ein austichtiger Freund der Minderheiten und sei in seisugend in Polen ale Angehöriger einer Minderheit erzogen und ber sedes polntige Wort bereits als Staatsderbrechen

diest richtete weiter an die deutsche Abordnung die ofsielle Aufsorderung, nich nnumwnnben zum sofortigen Abschluch nes Minderheitenschwertrages bereitznfinden und sich dem bestehenden Minderheitenversahren des Böltersbundes zu nnterwersen.

Die Erklätungen des polnischen Auskaministers wurden in er staat nervosen Atmosphäre mit außerordentlicher bean nung eusgenommen. Reichsaußenminister Dr. Curtius infisiosort das Wort in deutscher Sprache zu einer mit großer

Ruhe vorgetragenen Ertlärung. Curtius begründete gunächft eingebend ber beutichen Entschließungsantrag.

Die deutsche Abordnung habe teineswegs eine Alens berung ber Marider Ratsbeschlüsse beantragt, deren Revis sion sich jedoch bereits am Horizonte abzeichne.

... Er musse sich jedoch auf das Entschiedenste gegen die Aussassung wenden, als ob der Völterbundsrat tein Recht habe, ohne Justimmung der beteiligten Mächte das Minderheitens versahren abzuändern. Die Minderheitenschienschierträge ergäben einmandfrei die Garantiepsticht des Völlerbundes gegenüber dem Minderheiten. Die gleiche Bestimmung sinde sich in dem Minderheitsschnzvertrag Polens. Er zweisele nicht daran, daß sich in der Praxis ein weiterer Ausban des Peschwerdeverzsaftens vollziehen könne.

Curtius wandte sich sodonn zu dem polnischen Ausenminister. Er stelle sesst, es sei gelungen, in einer offener Aussiprache vor der gesamten Oessentlickseit im Bölkerbund die Minderheitenfrage zur Sprache zu bringen. Dies sei bereits ein großer Gewinn. Die an ihn vom polnischen Aussenminister gericktete Frage, ob Deutschland zur Ausdehnung der Minderheistenschutzerträge über die gegenwärtig durch sie gebundenen Staaten hinaus bereit sei,

bente er, Curtius, in feiner Beife gu verneinen,

er glaube jedoch, daß eine folde Ausdehnung nur im Kreise der europäischen Mächte stattfinden könne. Er muffe jedoch ausbrücklich seiftellen.

daß die Minderheitenschinkverträge in den Friedensverträgen den neugegründeten Staaten als ein Servient auferlegt wnrben, ohne das sie überhanpt nicht ins Leben getreten waren.

Wenn man jedoch zu einer allgemeinen Minderheitenregelung tommen follte, so werde auch Deutschland teineswegs gezwungen sein, irgend etwas an den bestehenden Zustäuden in Deutschstand zu ändern.

#### Brüning beruhigt

C'ue Ertlärung bes Reichstanglers.

Raris. Parifer Information veröffentlicht am Montag eine Erklärung des Reichstanzlers Brüning, die er dem Sonderberichtserstatter des Blattes gegenüber gemacht hat. Der Reichstanzler äußerte, daß es ihm im Augenblick nicht möglich sei, über insnerpolitische Fragen zu sprechen. Die deutsche Außenspolitik werde im Geiste seiner in Trier gehaltenen Robe fortsgeführt werden. Die für beide Staaten notwendige Politik der beutsche französischen Maße fruchteingend sein, wenn man sich auf beiden Seiten über die Schwierigkeit der Politik Reckenschaft ablege. Obgleich er grundsählich nicht zu innenpolitischen Fragen Stellung nehmen wolle, könne er doch erklären, daß sich seine Regierung vor allen Dingen bemüßen werde, die finanzielle und wertschaftliche Lage des Reiches zu festigen. Tieses Ziel hosse et zu erreichen.

#### Rußland protestiert in Warschau

Rowro. Pie aus Mostau gemeldet wird, übermittelte am Montag der Sowjetzesandte in Warschau der polnischen Regiesung eine Note wegen der lleverstigung russischen Gebietes durch polnische Militärslugzeuge. Nach einer Mitteilung hat ein polnisches Militärslugzeug russisches Gebiet überslogen und verslucke sogar zu landen. Als die Grenzwecke der OCHU. das Klugzeug einholen wollte, gaben die polnischen Flieg r mehrere Schüsse ab, wobei ein Beamter verletzt wurde. Neben dem Einspruch erklärt die Sowjetregierung, wenn aus der Leberssliegung irgendwelche Folgen entstehn sollten, so trage die polnische Regierung allein dafür die Verantswortung.

#### Schwarzer Tag an der Remporter Börfe Heber eine Miliarde Dollar Berlusse.

London. Un der Reunorfer Effektenbörse gingen am Montag über eine Milliarde Dollar durch wilde Bers kaufe verloren. Die Kurse brachen in jeder Branche vollständig zusammen und Tausende von Aktien wurden als völlig werts los abgestoßen.

#### Ernste Lage in Ecnador

Neunork. Angesichts der ernften Wirtschaftslage in Genador beabsichtigt die Regierung, die Militärausgabeu zu verringern. Diese Maknahme hat in Militärkreisen größte Erregung ansgelöst. Man befürchtet den Ausbruch eines offenen Auftandes. Die Regierung hat die schärften Gegenmahnahmen getroffen.

## Ministerkrise in Oesterreich

Die Auswirtung des Bundesbahuenstaudals — Kanzler Schober will vermitteln Der Handelsminister demissioniert

Wien. Die Bnndesbahnangelegenheit hat znehem ernsten Streit in der Regierung gesührt. Wie erinsten hat der Bizekanzler Baugoin vor inrzem in der hspolt" erklärt, daß anch der Prästdent der Bnndesbahnen, in hans, 60 000 Schilling an Gratifikationen ausgezahlt Erk Monate später habe er die nachtragliche Genehmisdes Ministerrates dasur verlangt aber nicht erhalten. Die Behanptung des Bizekanzlers wurde von handelsminister in nie amtlich dementiert. Annmehr erklärt Bangoin drisklich-sozialen "Biener Montagsblatt" er lasse sich nehts ans die Daner nicht mehr bieten. Keine Berössentstatt in der "Reichspolt" sei mit Kenntnis der übrigen zuswisten Stellen erfolgt. Der Ministerrat habe sogar Beschlust wirden Stellen erfolgt. Der Ministerrat habe sogar Beschlust der Ungelegenheit Banhans am gleichen Tage amtlich berössentigen, an dem die Mitteilung Bangoins in der beschen erschien. Dieser Beschluß sei nur nicht durchgeführt

Sus Blatt versichert, dah die christlich-joziale Bartei gestein hinter Bangoin stehe. Dagegen behaupten liutselle Montagblätter, Handelsminister Schnster habe zwarle Mudtrittsgesuch eingereicht, dafür werde Bangoin atreten.

Menn die hriftlich-soziale Partet sich hinter Bangoin stelle, wei nichts anderes übrig, als der Rudtritt des Bundestanzlers die Auflösung des Parlaments.

### Der öfferreichische Handelsminister zurückgetreten

Nien. Die durch die Bundesbahnangelegenheit entstandene Stadium getreten. Der Handelsminister Dr. Schuster hat Man kann sedoch mit Sicherheit Man kann sedoch mit Sicherheit Baugoin von der christlichessozialen in seiner bisherigen Stellung gestützt wird.

#### Schober vermittelt

Bien. Bundestangler Dr. Schober hatte am Montag prechungen mit den Bertretern der Mehrheitparteien. Er

nurden verschiedene Vermittlungsvorschläge vorgebracht und man hofft, den Konslitt auf gittlichem Wege beizulegen, jedoch wurde bis jest noch leine Cinigung erzielt. Um Mittwoch sindet ein entscheidender Kabinettsrat statt, von dem man erwartet, daß er eine Klärung der Sache bringen wird.

# Deutsches Fest in Jugoslawien



In Bacska Palanka, dem Mittelpunkt des deutschen Siedlungsgebietes in Jugoflawien, wurde dieser Tage der 150. Jahrestag der Kolonie durch Umzüge und Trachtenschauen sestlich begangen



#### Der Welfenschatz im Berliner Schloßmusenm

Bleiben die toftbaren Reliquien für Deutschland erhalten? Der berühmte Reliquienaltar, ein Meisterstud des Goldichmieds Albert von Roln. - In den nachften Bochen wird fich endgültig entscheiden, ob der herrliche mittelalterliche Kronschatz ber Welfen, der Anfang diefes Jahres aus dem Befit des Bergogs von Braunichweig-Lineburg in die Sande eines Aunsthändler-Ronfortiums übergegangen mar, für Deutschland erhalten bleibt. Die 82 Teile des berühmten Rirchenschaßes werben jest im Berliner Schlofmuseum gezeigt; gelingt cs nicht, durch biefe Ausstellung bie Opferbereitschaft beutscher Runftfreunde gu meden, fo wird bie Ubwanderung des Schates nach dem Auslande nicht mehr verhindert werben tonnen.

#### Ein Gespräch und seine Folgen

Brag. Mit der Berurteilung ju einem Monat Gefängnis endete ein interessanter und für die Tschechoflowatei charafteristiicher Prozen. Der Kaufmann Abolf Mager aus Grag benutte in voriger Woche die tschechische Gisenbahn und geriet dabei mit einer Frau Aleinhampel ins Gespräch. Die beiden Laien unterhielten sich über militärsiche Dinge, und Mayer entrüstete sich über das ehemalige K. u. K. Infanterie=Regiment 28. Dieses Regiment, das in der Borkriegszeit in Prag stationiert war und fast aus= schließlich aus Tschechen bestand, versuchte im Jahre 1915 in Galizien zu den Ruffen überzugehen. Das Begiment murbe aufge loft, und gablreiche Offigiere und Mannichaften murben erichoffen. Die Reite des Regiments murden auf andere Divifionen verteilt, um "die Schande mit Blut ju sühnen". Seitedem ipielt das Regiment in der zeitgenössischen hiftorie eine Doppelroffe; ben Tichechen gelten die 28er als bewußte Bortampfer der späteren Befreiung, den Deutschen gelten fie als Berrater. Die Antlage behauptete, daß der Angetlagte von den "tichechijden Sunden" geiprochen habe. In der Verhandlung felbst ertlärte Mager, er habe nicht von "tsacchischen Sunden" gesprochen, habe vielmehr nur betont, daß sich das Regiment "in Galizien nicht ausgezeich net" habe. Durchichlagender als dieje Bemerkung, aber ebenso erjolglos waren die Erklärungen des Berteidigers, das 28. R. u. R. Infanterie-Regiment bestehe nicht mehr, es tonne also ebensowenig beleidigt worden sein wie die tschechische Armee, von der überhaupt nicht die Rede mar. Das Gericht ftellte fich auf ben erfiaunlichen Standpuntt, ber Angetlagte habe bas jurgeit bestehende bidechische Insanterie-Regiment 28 gemeint und fällte bas Urteil. Da ber Angellagte Ausfänder ift, bleibt er vorerst in

## Verschwörung in Außland?

Romno. Wie aus Mostan amtlich gemelbet wird, hat bie DBBU eine große fowjetfeindliche Organisation entbedt, bie in verfchiebenen Stadten Sungerenote her: porrufen mollte, nm badurd Aufftande gegen bic Comjetregierung berbeignführen. Insgesamt murden bisher 31 Personen verhaftet, barunter ber chemalige Generalmajor Rjafangem, ber Induftrielle Ropow und zwei Priefter. Den Berhafteten wird augerdem gne Laft gelegt, wichtige Geheimniffe ber Comjetinduftrie ausländischen Mächten verraten und mit gegenrevolutionaren Organisationen in Berbindung ge-Handen ju heben. Bei ihnen follen Sprengftoffe und gahlreiche Schriftfide gefnnben worden fein. Gie werden nicht vom oberften Gerichtshof, fondern non einem Conderausichuf ber DGBU abgeurteilt merben. Den Sauptangeflagten broht die Todes. ftraje.

### England u. die Mostauer Verichwörung

Rowno. Der verhaftete ehemalige Generalmajor Rjafan gem hat, mie aus Mostau gemeldet mirb. ein Geftandn abgelegt, daß er im Solde der englischen Industrigestanden habe. Er sei im Jahre 1924 mit einer britisch Delegation in Berbindung getreten und habe burch die Berin lung eines Industriellen 10 000 Ljund erhalten, für ben Aufbat einer Organisation, die die ruffifche Gis- und Ralteinduftrie & storen follte. 36m fei bie Grundung einer folden Organifation gelungen, die aud Jaden in die Proving gehabt habe. Rjanfan Bew erklärte weiter, daß er dem englischen Rachrichtendienst nicht nur wirtschaftliche, sondern auch politische Rachrichten gelieft

Die englifchen biplomatifden Rreife in Mostau fteben diesen Angaben sehr steptisch gegenüber und erklären, daß ein Verbindung Rjajanzews mit der englischen Industrie nicht

## Einberufung der allgemeinen Abrüstungskonferenz

Ausammenkunft am 1. November 1931 geplant

Genf. In den maggebenden Abordnungen ift jest Uebereinstimmung bahin erzielt worben, daß die Bollverfamm: lung des Bölkerbundes

die Weltabrüftungstonfereng jum 1. November 1931 einberufen foll.

Ein dahingehender Entschliefungsantrag mirb im Abruftungsausschuß ter Völkerbundsversammlung in den allernächten Tagen eingebracht und behandelt werden. Man erwartet jedot, daß über diesen Untrag teine große Aussprache stattfinden wird. Die Bollversammlung dürste vielmehr sosort einstimmig die Konsernz einberusen. Der vorbereitende Abrüstungsaussschuß soll alsdann Ansang Rovember d. Is., voraussichtlich zu einer weiteren Tagung zusammentreten. Da dis jest in den grundlegenden Kragen der Abrüstungs inchasen. grundlegenden Fragen der Abrilfbung, insbesondere über die Einbeziehung der ausgebildeten Reserven und des Kriegsmates rials in die geplanten Abkommen, die Gegenfähe zwischen ber englijden und ber frangösischen Auffallung unverändert andauern, wird voraussichtlich fein einheitlicher Entwurf zustande

In den Hauptfragen dürfte demnach die Entscheidung der Konserenz selbst überlassen bleiben. Die größte Schwierig. keit der Konferenz wird in der Festssehung der Ziffern für den Rüftungsftand der einzelnen Länder liegen. Die Konferenz wird voraussichtlich in Genf zu ammentreten. Bur Teilnahme sollen auch die dem Bölkerbund nicht angehörigen Mächte, wie die Bereinigten Staaten, Sowjetruße land und die Türkei eingelaben werden.

#### Mag Hölz in Rußland

Berlin. Mag Sölz, gegen den wegen seiner Mord hebe im Berliner Sportpalaft ein Saftbefehl erlaffen worden ift, hat nach einer Meldung Berliner Blatter foeben eine Mitteilung an seine sächnischen Rampfgenoffen gelangen laffen, in der Solz schreibt, daß er nicht eher aus Rugland gurnidtehren werde, bis er nicht die Aufhebung des Haftbefehls "burchgefest" habe.

#### Mord für eine Spielschuld

Baris. In der Marjeiller Unterwelt hat fich ein blutiges Drama abgespielt. 3met mastierte Manner brangen in ein fleines Cafe ein und begannen nach turgem Wortwechsel eine wilde Revolverschieherei gegen den Wirt. Der Bruder des Angegriffenen, der einstige frangoniche Bormeifter im Fliegengewicht Morachini, versuchte, die Revolverhelden zu entwaffnen, wurde aber selbst durch mehrere Schuffe so schwer verlett, daß er turz darauf starb. Sein Bruder kam mit leichten Berletungen davon. Die

#### Neues Motorichiff der deutscheu Handelsmarine

Der Stapellauf ber "Monte Pascoal".

Auf der Berft von Blohm u. Bog in Samburg lief diefer Tal das 14 000 Brutto-Register-Tonnen große Motorichiff "Mont Pascoal" ber hamburg-Sübameritanischen Dampfichiffahrts. sellschaft vom Stapel. Das Schiff wird am 30. Januar nächste Jahres feine Jungfernreife nach Gubamerita antreten.

beiben Mörder, Bater und Sohn, tonnten zunächft zwar in einel Auto entlommen, wurden aber nach menigen Grunden icon haftet. Gie erklärten, bag fie lediglich eine Spielfchuld non Franken hatten einkaffieren wollen, daß fie aber von ihrem Schuldner, dem Cafehauswirt, mit dem Revolver bedroft morbet feien und fich jur Behr batten fegen muffen.

58. Fortfegung. (Rachdrud verboten.) Ihr aber ichien es so natürlich. Ausgelöscht waren die letzten acht Jahre. Lebendig nur die Gegenwart mit ihrer Forderung: er, den du einst über alles geliebt, braucht dich! Und sein Kind braucht dich —

Als sie so weit war, sprach sie gang ruhig und vernünstig mit ihm. Sie ergählte ihm von hilbe und beren helm, von Günthers bevorttehender heirat mit Liese Waldacher und daß sie halb und halb versprochen habe, zu bem jungen

"Aber daraus wird jett nichts, natürlich," ichlof sie "Ich habe Günther gesagt in einem Bierteljahr — das lüßt sich dann hinausschieben. Wir müssen trachten, etwas Besseres sur dich zu finden, meln armer Hermann! So lange ich dir und Bertt nügen kann, bleibe ich hier."

Er hörte ihr ftumm gu, überwältigt von Gefühlen ber Scham, Reue und Bewunderung.

Sie war eine Beilige - und diese Beilige, die fich jest so gnadenvoll ju ihm neigte, hatte er einft in den Staub

Wenn er sich seines iammervollen Unwertes je jo recht bewußt geworden war, so geschach es in dieser Stunde.

Die ein geprügelter hund ichlich er burch die Gaffen, nachdem er sich von Christa getrennt und sie ihm noch einsmal alles wegen Berti genau eingeschärft hatte. Und doch war nichts über ihre Lippen gekommen als Worte liebes pollfter Gute.

Silbe beobachtete ihre Mutter mit migtrauischem Blid. Schon fett einigen Monaten fiel ihr eine Beranberung an ihr auf, die fie nicht begriff.

Christa war zerstreut und in sich gekehrt. Sie ging oft aus, blieb stundenlang fort, ohne zu sagen, wohin sie ging, und liek auch sonst in ihrer Nettigkeit sehr nach. Unter der Flidwalche jum Beilpiel, Die fie nach wie vor ausbefferte, waren icon mehrmals fremde Bafcheftude gewefen, über deren herkunft die Mutter feine Auskunft geben konnte und die nachher auch wieder spurlos verschwanden.

Und biefe mertwürdige Gewohnheit jest, fich von ben Mahlzelten immer auf ihr Zimmer zu nehmen, was sie bei Tisch nicht essen konnte! Sie vertrage nicht viel auf einmal, behauptete sie, und äße daher die Reste lieber in der Zwischenzeit.

Auch mit dem Geld war Mutter plöglich sonderbar knauserig, obwohl ihr Gunther seit seiner Berheiratung ein monatliches Taschengeld aufgedrungen hatte, was Hibe eigentlich für überflüssig fand. Früher hatte Mutter öfter aus ihren Ersparnissen fleine Extrawünsche Hibes oder der Kinder bestritten. Jest, wo sie doch die fünfzig Kronen von Gunther dazu hatte, tat sie dies nicht mehr. Sie sparte sa, daß sie sich nicht einmal die notwendigsten Neuanschaffungen gönnte, sondern lieber in ihren alten Kleidern eins berging die mahrlich schon schäfte genug aussahen herging, die wahrlich schon schäbig genug aussahen -

All das gab Hilbe natürlich zu denken, und sie hätte längst mit der Mutter darüber gesprochen, wenn nicht ganzelich unerwartete äußere Ereignisse vorläufig alles in ben

Hintergrund gedrängt hatten. Der Weltkrieg war ausgebrochen Bölker und Nationen standen wie betäubt vor dem Unfaßlichen, das da heraufgog mit ehernem Schritt, um Weltenschickfale neu ju ge-

Dann aber regte es fich überall. Bon den hütten bis in die Balafte braufte ein Sturm voll Begeisterung, Kraft und heiligem Wollen.

Auf! Fort! hinaus gegen den Felnd, der uns an Ehre und Deben will! Reiner darf daheim bleiben! Für Mann und Welb wachsen taufend neue Pflichten empor, denn aus

des Voltes Not ersteht seine Größe! Gilnther mar einer der erften, die begeistert gu ten Fahnen eilten. Liefe ichrieb barüber einen fehr ausführlichen, tapferen Brief an Christa. Sie hatte teine Angit um ihren Mann, ste war stolz auf ihn und begeistert für die große Sache wie er. Gein Amt auf Birtenheibe hatte inzwischen wieder ber frühere, in Benfton gegangene 3ns

fpettor übernommen.

"Uebrigens helfen wir alle jufammen hier, und es gut, daß ich meine einstigen Kenntnisse der Landwirtsmatvom Waitacherhof her noch nicht verlernt habe. Deswegen tann ich jett ba und bort einspringen, wo es nottut, benn natürlich haben wir Mangel an Leuten. Mehr als bie Salfte ist einberufen worden. Die gute Grafin ift entzuat über meine Tätigfeit, nennt mich ihren ,fleinen Inspertor und hat sofort ertlart, Gunther fein volles Gehalt meiter zugahlen, obwohl wir das gar nicht annehmen wollten. Ich aber bin so froh, in meiner Beise nun auch mein Scherflein beitragen zu dürfen in dieser großen Zeit! Denn gelt, liebe Mutti, die volle Aufrechterhaltung landwirts schaftlicher Betriebe ist doch jest in der Kriegszeit doppest wichtig. Und es macht mir so viel Freude — manchmalist mir, als sei ich wieder auf Ontels schönem Waidacher hof. Günthers Regiment steht gegen Rugland. Gott wird ihn mir ja ichügen! Er fann boch ein so volles, reines Glud, wie das unsere, nicht vernichten wollen!! Rein, dars an fann und will ich gar nicht benten -

"Ein sußes, prächtiges Frauchen, unsere Liefel!" sagte Christa mit nassen Augen. "Wie tapfer ste sich in alles zu schiden versteht! Ja — Gott erhalte ihr ihr Glud!"

Silbe lächelte spöttisch.

"Ich finde sie reichlich — gedankenlos! Wenn Günthet mein Mann wäre, würde ich durchaus nicht so zuversichte sich sein können. Ich bin nur froh, daß Leo seines Herkelbers wegen nicht genommen werden kann. Er hat iht ja bisher nie belästigt, aber nun ist es doch gut. daß man ihn geltend machen kann." (Fortsetzung folgt.)

#### Ginnipend.

Das Beste, was uns zugemessen, It das Hoffen und das Bergessen,

### Laurahüffe u. Umgebung

. Um vergangenen Sonntag, ben 21. September b. 3s., eterte die Witwe Marie Piechahet von der al. Kopernika in Immianowiz ihren 75. Geburtstag in voller Ruftigkelt.

Mah porbereitungen.

Mit der Aufstellung der Wählerliften für die am 16. Novemstattfindenden Seimmablen haben bie Borbercitungen ju Mahlen begonnen. Dieje find nun in Siemianowit be-Bits abgeichloffen. Die Babltommiffionen mutden ernannt und bereits bestätigt. Bon Sonnabend, ben 27. September ab werben die Wählerliften gur Ginfichnahme den Rablern in ben ingelnen Bahllofalen ausgelegt. Die einzelnen Bahlbegirte dezw. Wahllotale haben wir bereits veröffentlicht. Rez der am 30. August das 21. Lebensjahr beendet hat, hat die Micht, die ausgelegten Bahlliften in feinem zuständigen Bahllotal einzujehen, um fich fein Wahlrecht gu fichern.

#### Bertehrsfarten sind abzuholen.

Die beantragten Berkehrstarten, welche ab Monat Mai beantragt murben, tonnen am hiefigen Polizeitommiffariat abgeholt werden. Anzumelben sind diesen Monat die Buchstaben Die Antragfteller werben gebeten, die Termine innesalten zu wollen, ba veripätete Anträge ent nach Schluß berück-

#### Berforgung ber Ortsarmen mit Winterfartoffeln.

Die Gintragungen in Die Rartoifelliften fur Die Beliefelung mit Gratisfartoffeln, erfolgen am 24., 25. und 26. b. Mts., in den Dienisstunden von 8-3 Uhr nachmittags. In Frage ommen nur die Bedürftigfren und die Arbeitslofen. domentommission behalt es fich weiter vor, über zweiselhafte valle qu enticheiden. Diesbezügliche Antrage muffen an den Corsigenden der Kommission geleitet werden. Bezugsberechtigt find Gozialrentner, Kriegsteilnehmer und Aufftanbische, welche Arlegsinvalidenrente beziehen und teilweise oder gang erwerbslos sind, ferner registrierre Arbeitssose und ausgesteuerte Ar-beitslose in bedürftigen Berhältniffen, Witmen und Waisen ne Erwerb. Die Registrierung erfolgt im Bimmer 1 ber Gemeinde und awar wie iolgt:

Um Mittwoch, den 24. d. Mts. Buchstabe A-B von 8-9, D von 9-10, E-3 von 10-11, G-5 von 11-1, 3-K von 3. Um Donnerstag, den 25. d. Mts. Buchftabe K von 8-9, M von 9—10, N—\$ von 11—1, R von 1—2. Am Freitag, den 26. d. Mts. Buchstabe S-St von 8-9, I-U von 9-11, B von 11—1 und 3 von 1—3 Uhr nachmittags.

Es find samtliche Eintommenbescheinigungen und anderweis tige maßgebende Unterlagen beizubringen. In teinem Falle be-lafichtigt werden Arbeiter mit einem ständigen Berdienft, Autgarbeiter und folde, die sich jur Zeit in Lagaretten aufhals ten und boch eine Arbeitsstelle besiten. Nur wer ein berartig Beringes Einkommen hat, daß er die Kartoffeln nicht felbst be-ihaffen kann, wird beliefert. Die Meldungen gur Registrierung aben in ben oben vorgeichriebenen Stunden ju erfolgen, mibridenjalls eine Belleferung nicht erfolgt.

Bom Reubau gestürzt.

o. Ein schwerer Unfall ereignete fich am vergangenen Sonnabend auf bem Neubau bes Reffelhaufes ber eleftriffen Gentrale auf Fizinusschacht in Siemianowig. Bei Ausfüh-tung von Monagearbeiten stürzte ber Monteur Kocab von Brunner Majdinenfabrit von etwa 4 Meter Sohe heranter und fiel so ungludlich auf eiserne Trager, daß er mere Berlegungen am Kopi, Hüften und Beinen davon-

Der Borverkauf für das Schaus und Kunstturnen eröffuel Unläglich feines 50jährigen Jubilaums veranstaltet Alte Turnverein Siemianowit am Sonntug, bei Ulte Turnverein Siemianowit am Sonntug, bei ptember, vorm 11 Uhr, in ben hiesigen Kammerlichtspielen Bur Borführung gelangen n Schaus und Kunstturnen. Bur Borführung gelangen teilbungen und Reigen der Frauenabteilung, sowie Freisungen und Geräteturnen der Männerabteilung. Außers bem wirkt die für den Länderwettkamp im Kunsturnen bestimmte Auswahlmannschaft des 2. Kreises der deutschen urnerschaft in Volen mit. Der Vorverkauf sur diese Versamt untaltung hat bereits begonnen. Eintrittskarten zu 3.00, 200 und 1.00 3loty sind bei M. Koltka, ul. Sobieskiego, und bei Und 1.00 3loty sind bei M. Koltka, ul. Sobieskiego, und und 1,00 zioin find dei Dt. Absten, Gtrehpläge zu 0.50 Alaty werden nur in beschräntter Anzahl aus gegeben, ba es an Plat mangelt. Niemand versäume, sich einen Plat für biese Beranstaltung zu sichern. Sämtliche Sityplätze sind

Lichtbildvortrag im tath. Gejellenverein.

Bu einer ausgesprochenen Familienfeier gestaltete sich bie Lette Monatsversammlung des tathol. Gesellenvereins Sielanowits, die am Sonntag abend im Dudaschen Vereinslocal stattsand. Dem Rufe der Bereinsleitung, auch die Ansekörigen mitzubringen, wurde Folge geleistet. Der Saal statiand. Dem Ruse ber Vereinsleitung, auch die Answeitigen mitzubringen, wurde Folge geleistet. Der Saal geleisten Stunde begrüßte der Präses die Versammelten mit warmen Worten und gab die Tagesordnung kund. Dem warmen Worten und gab die Tagesordnung kund. Dem mitstagen zu veranstalten, wurde nicht stattgegeven. Eingehend das Winterprogramm besprochen. Beschlössen wurde Theater-Wohltätigseitsaussährung zu veranstalten. Der wurde noch nicht genannt. Nachdem noch einige Versämligelegenheiten besprochen wurden, ergriff Studienrat Vertraggeben die Verländlichen Worten die Verländlichen Worten die Verländlichen Worten die Verländlichen Worten lehrreichen Vortrag nahmen die vielen Zuhörer mit kohem Dank entgegen. Der gelungene Abend wird wohl den meisten Mitgliedern noch lange in Erinnerung bleiben, m.

Ein Geichäftshaus in Laurahütte.

Bor einigen Monaten ist mit dem Bau eines Gelchafts-nun es auf der ul. Hutnicza begonnen worden. Der Bau ist nun soweit fortgeschritten, daß schon in nächster Zeit das schus wird bezogen werden können. Im Neubau befinden bei 5 Geschäfte und einige Büroräume. Welche Handels-den sich in dem neuen Geschäftshause niederlassen wer-ult steht vorderhand nicht sest. Die unschöne Ede an der Bertallicza hat durch diesen Neubau ohne Zweisel eine Bertallicza hat durch diesen Neubau ohne Zweisel eine m. Bor einigen Monaten ist mit bem Bau eines Geschäfts-Berimonerung erfahren.

Betantwortlicher Redakteur; Reinhard Mai in Kattowik.

Tud u. Betlag: "Vita", nakład drukarski, Sp. z ogr. odp

Katowice, Kościuszki 29.

### Ein verregneter Sportsonntag

"07" im letten Berbandsspieltreffen 5:2 Sieger über "Hatoah"-Bielit — "Clonst" Lanrahütte gewinnt ein Potal — Ein weiterer Erfolg ber Handballer des A. I. B. — Conftige Reuigteiten

Hatoah Bielig - 07 Laurahutte 2:5 (2:2).

Die 1. Mannschaft bes R. S. 07 weilte am vergangenen Sonntag in Bielig, wo fie gegen ben bortigen R. S. Satoab bas lette Meisterschaftsspiel austrug Wohlgeriftet find bie Laurahütter hinausgesahren, um die 2 wertvollen Punkte an sich du reißen. Durch biefen Sieg erreichte ber R. S. 07 Die sechste Stelle in der Das Refultat mare meit hoher ausgefallen, wenn ber Schiedsrichter Gruschta aus Zalenze, Die O7-er nicht so start be-nachteiligt hätte. In ben beiben Halbzeiten waren bie Laura-hütter burchweg überlegen und sagen nur am Tore von Halvah. Bei ben Bieligern gefielen ber Mittellaufer, fowie ber linte Berteibiger, ber für haloah bas lette Spiel abjolvierte. In der 07-Elf gefielen wie immer, Leich, Schulz, Gamron I und Langfort. Funte zeigte in diesem Spiel ichon weit beffere Leiftungen. Ginen muben Gindrud machieRralewsti. Spielverlauf: Begonnen hat den Rampf die 07-Mannichait, die icon von Anfang an das Spiel überlegen gestaltete. Der Schieberichter unterbrach ben Kampf insolge Ablebens bes Mitbegrlinders bes R. S. 07 Buftav Rramer auf 3 Minuten, in welchen ber Dahingeschiebene geehrt wurde. Nach Wiederanstog übernahm die 07=Elf weiterhin das Kommando. Dem Linksaußen von Hatoah gelang es durchzubrechen und tam in die Nahe des 07. Tors. Figner (07) griff noch im lehben Augenblid an und toum als er an den Gegner herantam, ertonte ein Bfiff: "Elfmeter". Diefen vermanbelte ber Mittels läufer prompt jum erften Erfolge für Saloah. Schon 10 Mis nuten später erzielte Schulg (07) ben Ausgleich 1:1. Richt lange und ber Schiedsrichter bittierte nochmals einen Elfmeter zu Gunften Saloah. Auch biefer Elfmeter wurde von Saloah glatt weg vermandelt. 2:1 jur Salvah. Roch turz vor halbzeit fchof Aralewsti (07) unverhofft bas Ausgleichstor. 2:2 und halb-Rach bem Seitenwechsel lief ber 07:Sturm gur Bochtform Gine ichone Borlage von Schulg ftoppte Barton raich ab und im Ru fag Rr. 3 im Satoahter. Rurge Beit barauf ichog Gotolowsti, ber emig "junge" bas vierte Tor. 4:2 für 07 Laurahütte. In den letten Minuten mar Die Rraft ber Bieliger Mannichaft vollkommen gebrochen. 07 hatte es baher leicht, noch ben fünften Treffer zu erzielen. Der Torichuge mar Kralemsti.

#### 07 Referve - Cloust Referve ausgefallen.

Infolge bes ichlechten Wetters haben bie obengenannten Mannschaften von der Austragung eines Freundschaftswettspieles Abstand genommen. Tas Spiel murbe auf ben naditen Sonntag

#### R. S. Slonst Sieger im Potalpiel: Dbra Sharlen - Slonst: Laurahütte in Grodziec 3:0.

Der R. S. bei ben Solvanmerten in Grobgiec, veranftaltete aus Unlag feines Stiftungsfestes ein Botalfpiel auf eigenem Blag, wozu er fich die beiden Mannichaften von Dora-Scharlen und Slonst-Laurahütte eingelaben bat. Clonst's Elf, die in letter Beit ftart aufgenommen ift, zeigte auch in biefem Spiel hervorragende Leiftungen. Beibe Mannichaften waren tomplett gur Stelle. In der enken Spielhälfte waren beide Mannschaften im Spiel gleichwertig. Bor beiben Toren entstanden heitle Situationen, die jedoch noch in letten Augenblicen geklatt wurden. Die 1. halbzeit verlief auch dennach torlos. Nach dem Seitenwechsel befferten fich die Slonster zuschends und zwangen die Scharlener gur Defensive. Den erften Treffer für Slonst errang Bregulla in der zwölften Spielminute. Sieben Minuten darauf ichog Ppret das zweite Tor. Noch bis zum Schluß erhöhte Ewaka die Torgahl auf 3, lo daß am Schluß des Kampfes das Ergebnis 3:0 für ben R. S. Slonst lautete. Rach dem Fußballtampf wurde ber spegenden Mannschaft ein wertvoller Potal überzeicht. Ein feuchtfröhlicher Kommers beschloß das gut aufgezogene Stiftungssest des veramitaltenden Bereins.

"Jugendfraft Laurahutte - St. "Maria" Kattowig 2:1 (1:1). Auf dem Sporiplat im Bienhofpart trafen fich obige Mann-

schaften zu einen Freundschaftsweitspiel zusammen. Die Jusgendkraftmannschaft, die durch einige 07-Spieler verstärkt war, Zwei Kampfhähne.

tennte Die fpieltuchtige St. Maria-Mannichaft einwandfrei mit 2:1 aus dem Felbe ichlagen. Das Resultat entipricht vollkommen bem Spielverlauf. War ber Kampf in ber erften halbgeit noch ein ausgeglichener, fo geftaltete er fich nach ber Salbgeit überlegen für die Laurahülter. Trofpem die Mannichaft fortmahrend ver dem Rattowiger Tor lag, verstand es ter Sturm nicht, die Ueberlegenheit durch Tore jum Ausdrud zu bringen. Nur ein einziges Tor murbe erzielt. Die Tore fcheffen für Laurahutte Choubet und Golly. Das Chrentor für Rattowit ichog der Salblinte. Der Schieberichter befriedigte beibe Parteien.

#### Die "U. I. B." Sandballer triumphieren auch im Rudfpiel über ben Inenvereiu "Bormarts Rattowig mit 5:2.

Bornweg muß gefagt merben, dag fich die A. I. B. Sands baller in einer fichtlich auffreigenden Form befinden. die letten Erfolge hat fich bie Mannichaft mit an die Spite ber führenden Sandhallmannichaften emporgerafft und bürfte, wenn fie weiterhin in berfetben Aufstellung spielt, noch mohr von lich reben laffen. Dem Turnverein "Borwarts" Rattowit gefiel bie Niederlage vom vorletten Sonntag nicht und forberte Die A. I. B.-Mannichaft ju einen Rudlampf auf. Diefem murbe, auch am letten Sonntag stattgegeben. Trothem die Laurahiitter mit 3 Mann Erfat antraten, tonnten fie auch in Diefem Spiel ben Rattowitern eine Niederlage bereiten. Aus bem letten 2:1 Ergebnis murde biesmal 5:2. Alfo mithin bestätigte ber A. I. B. ben erften Sieg vollkemmen. Trot bes aufgeweichten Bodens zeitigte bas Spiel febr ichone Momente. Die Buichauer wurden reitlos befriedigt. Zu diesem Erfolge tann man dem A. T. B. Laurahutte wahrhaftig gratulieren. Foffentlich bleibt bie augenblidliche Form von Dauer.

Generalversammlung bes R. G. Jefra.

Eine plöglich ausgebrochene Vereinstrise zwang die Bereinsleitung des K. S. Istra, die Generalversammlung schon vorzeitig einzuberusen. Diese fand am Freitag obend im Vereinslokal Oczko statt, zu welcher sich einka 60 Mitziteber einfanden. Nach der üblichen Berichterstattung ber einzelnen Bortandomitglieder murde ber alte Borftand entilaftet. Rach einer furzen Paufe murben Die Neuwahlen vorgenommen. Dieje wurden mit verschiedenen Unterbrechungen vollführt, da verichledene ehemalige Borftandsmitglieder von ber Wiedermahl Abstand nahmen. Trop ber entstandenen Schwierigkeiten gelang es den versammelten Mitgliebern, einen Louftand zu gruppieren, der nachstedendes Aussehen hat: 1. Borfitende Koppieg, 2. Borsitende Jonieg, 3. Vorsitende, Lagan 1. Getretar Ropper, 2. Setretar Romalski, 1. Raffierer Ras, 2. Raffierer Tokarsti, 1. Sportwart Tokarsti, 2. Sportwart Schendzielotz W., Jugend. leiber Gugy, Chronikführer Otonsti, Beifiter Gladet und Das cowsti, Kaffenprüfer Wenglarz, Stefanit und Bohn R. Aus dem Kassenbericht war folgendes zu entnihmen. Einnahmen 3248,15 Bloty. Ausgaben 3246,29 Bloty. Zum Schluß wurde ber Antrag gestellt, die nächste Generalversammlung 4 Wochen nach Beendigung ber nachftiährigen Meisterfchaftespiele einguberufen. Diefer Borfchlag murde angenommen. Die Sigung endete um 11 1/2 Uhr abends

Do es bem neugomählten Vorstand gelingen wird, bas Bereinsschifflein auf die alte Sohe zu bringen muß abgewartet werden. Wir vermißen in der neuen Bortands-Zusammenstellung alte Bereinsprattiter. Gollien biefe eima mube geworben fein.

#### Musichreibung ber Tennisortsmeiterichaften,

Um Sonntag, den 28. September steigt auf den Tennisplähen des S. A. I. das diesjährige Tournier um die Orts. meisterichaft im Berren-Einzeln, Damen-Ginzeln, herren-Dop-pel und Mixeb. Melbungen find an ben Sportwart, herm Koptin, ul. Smilowstiego 8 au richten. Melveschluk und Aus-lesung am Sonnabend, ben 27. um 1 Uhr auf den Pläten. Das Renngelb beträgt 3 3loty. Mit ben Borrunden fann bereits am Sonnabend begonnen merben.

Am Sonntag abend gab es in der ul. Piastowska wieder einmal einen schönen "Beisel". Zwei Freunde gerieten in Streitigkeiten, in deren Verlauf der eine kurzerhand den Stod auf seines Freundes Haufen ließ, mit dem Er-folge, daß dieser mehrere Löcher und Beulen davontrug Eine Anzahl Reugieriger schauten dem "Kampispiel" zu, aber teiner wagte einzuschreiten. Schabe, daß keine Polizei zur Stelle war, sonst hatte sie wohl sofort mit den beiden Kampfhähnen Ordnung gemacht.

#### Gefaft.

Der Polizei gelang es die Schmierfinken, welche vorige Woche einigen jubischen Kaufleuten die Schausenster bezw. Schilder verschmierten, ju fassen. Desgleichen sind auch die Uebeltäter, die einigen deutschen Raufleuten Fenstenscheiben einschlugen, ber Polizei befanntgeworden. Da aber bie Schabenersanansprilde ber Raufleute nicht wesentlich find, find sie auf bem Privatklageweg verwiesen worben.

Schwarzen Kaffee — statt "Maggi".

Einige geriffene Schmuggler kamen auf den Gebanken, schwarzen Kaffee in Original-Magiflaichen zu füllen und biefen als "echten" Maggi ben gausfrauen, sowie Raufleuten anzubieten. Biele Räufer find ichon von diesen Gaunern betrogen morden. Es wird daher vor Anfauf von solchem "Kaffee-Maggi" gewarnt. Die Betulger sind sofort der Polizei zu übergeben

Bäjchediebitahl.

Die Gebrüber B. von ber alten Beuthenerstraße nahmen für eine Nacht einen Kollegen auf, der bei diesen übernachtete. In dieser fraglichen Nacht verschwanden vom Boden mehrere Mäscheltüde, die dem Hauseinwohner Ch. gehörten. Die von dem Diebstahl verständigte Polizei nahm eine Untersuchung vor und es gelang ihr, die Sachen ausfindig ju machen. Zur Pro-tofollaufname blieben allerdings nur die 2 Brüder ührig, wogegen ber andere Komplige nicht aufzufinden war,

#### Rino "Rammer".

Da die Luzianogiels hier in Siemianowig fo großen Anflang gefunden haben, verlängern wir die Revue der Luzianogins für 2 Tage mit vollständig neuem Programm. Das, was die Truppe in den letzten Tagen zur Schau brachte, war wirk-lich erstellassig. Das setz volle Haus bewies, daß das Programm ein Film "Weil ich dich liebe". Siehe heutiges In-

#### Gottesdienstordnung:

#### Ratholische Pjarrfirche Siemianowig,

Mittwoch, ben 24. September 1930.

1. Pl. Melle für verst. Joh. Kolodziej. 2. hl. Melle für verst. Laura Rosenkranz.

3. H. Meffe für verft. Ignat und Rojalie Roglik.

Donnerstag, ben 25. September 1930. 1. hl. Messe für die Seelen im Femeuer (Int Jamombet).

2. hl. Meffe für verst. Genhard Bamaj. 3. H. Meffe fur verft. Florentine Labus.

#### Rath. Pfarrfirche St. Antonius, Laurahütte,

Mittwoch, ben 24. Geptember 1980. 6 Uhr: für verft. Rucharczyt, verft. Todber und Eftern und

für gefallenen Mois Kucharczyk.
634 Uhr: für ein Jahrkind ber Familie Enganek und verft. Berwandischaft Enganet und Stzigalla.

Donnerstag, ben 25. September 1980.

6 Uhr: für vent. Eberhard Drobig.

61% Uhr: für ein Jahrlind ber Familie Sporta und verft Großeltern.

#### Evangelische Rirchengemeinde Laurahiltte.

Mittwoch, ben 24. Septomber 1930. 716 Uhr: Jugendbund.

### Uns der Wojewodichaft Schlefien

#### Von der Budgetkommission

Western pormittags gelangte ber weitere Teil bes Budgets weitern vormittags gelangte der weitere Leit des Budgets zu Beratung. So, wie am Vortage, führte auch diesmal Korfanty den Vorsis. Jur Beratung gelangte das Budget sür Schulwesen. Als erster sprach der Direktor des im Bau besins denden Kattowiger Technikum, der in den Aussührungen ers wähnte, daß die hierzu benötigten Gebäude 12 Millionen ers kosten werden. Der Bau soll die zum 1. Februar 1931 fertiggestellt werden. In diesem Technikum sollen beim vollen Betriebe 1600 Schüler Aufnahme sinden. Reichhaltige Diskussingen zeitigte die Suhnentionstrage, mie auch die Reppositung des zeitigte die Subventionsfrage, wie auch bie Bemvaltung Des Multi-Konservatorium, welches für das laufende Jahr 320000 31. benötigt. Seitens der Kommission ist ein Antrag zweds Liequidierung der Musischule eingebracht worden. Zu guters letzt fam ein Kompromis zu stande, nach welchem wohl das Kons Latorium erhalten bleibt, aber anstelle der 320 000 werden nur

Einer icharfen Rritit murbe auch bas ichlestiche Museum unterzogen, da 3. B. hierfür jum Unfauf von Wertobjetten 200 830 Bloty vorgesehen waren, jedoch zum eigentlichen Ankauf nur 25 000 Bloty verwendet worden find, mahrend bas übrige Geld anderweitig benutt wurde. Darauffin gelangte das Budget für das allgem. Kultur- und Bildungswesen zur Aussprache. Sieran beteiligten fich die Abgeordneten Abamet, Rorfanty und Sitora. Auch ju vergeffen mare nicht ber Abgeordnete Bitczat, bem eine ihm zustehende Behandlung zuteit murbe. Rachmit= tags um 3 Uhr wurde die Sitzung vertagt.

#### III. Infernationaler Polizeikongreß in Untwerpen

In diesen Tagen findet in Antwerpen der 3. Internationale Polizeitongreg ftatt. Als Delegierte Bolens werden teilnehmen: Der Leiter der Zentrale des Untersuchungsdienstes in Warichau, Oberinipefter Dr. Nagler und ber hauptfommandant der Bojeworlchaftspolizei, Inspektor Zottalzel. Es find wichtige Reic= tate, darunter ein Bortrag über die Berwendung der Radiois= legraphie im Polizeidienst für diesen Kongreg vorgesehen. Gin längeres Referat über die Grundlagen, betr. Organisation des Sicherheitsdienstes und Organisations-Lehrmethoden wird Sauptkommandant der Wojewodschaftspolizei, Inspektor Zoltafzek

#### Das neue Wahlichukgejek

Bei den letten Ceimmahlen gum Warichauer Ceim 1928 wurden arge Mifgriffe, die von seiten der Staatsbeamten begangen murden, festgestellt. Der Oberste Gerichtshof in Warichau hat eine Reihe von Sanacjamandaten wegen ber Ueberariffe taffiert und Neuwahlen angeordnet. Gin großer Teil der Wahlbeschwerden konnte noch nicht erledigt werden und nachdem der Ceim aufgeloft murde, werden fie nicht mehr geprüft. Daraufhin hat der Seim ein Wahlschutgeset beschlossen, daß sich gegen den Amtsmisbrauch durch Staats- bezw. Rommunalbeamten richtete. Sarte Strafen maren in dem Bahl-Autgesetz für jene Beamte vorgesehen, die ihr Amt zugunsten einer bestimmten Wahlgruppe migberufen. Das Gefet trug das Datum des 12. Februar 1930. Die Regierung hat das durch ben Cejm beichloffene Gefet durch eine Berordnung des Staatsprafidenten aufgehoben und im Berordnungswege ein neues Wahlichutgejet, bestehend aus 16 Artikeln, eingeführt. Die Berordnung des Staatsprafidenten droht mit ichweren Gejangnisitrafen für Wahlmigbrauch bis ju 5 Jahren und gwar gegen alle Perjonen, die fich Mahlmigbrauch ju Schulden tommen laifen. Daboi wurde der Ausdrud "Staats- bezw. Kommunalbeamten" ausgeloffen und durch das Wort "Wer" erfitt. Der Artifel 1 lautet jeht mie folgt:

"Wer entgegen dem Gejete den Wahlausgang ber Geimbegw. Genatsmohlen gu beeinfluifen fucht, insbefondere, wenn er die Wahllisten fülicht oder Stimmberechtigte wissentlich auslägt, durch Sinterlift eine unrechtmäßige Auftellung der Wählerliften verursacht, die Wahlprotokolle beschädigt, verstedt, jalicht oder andere Mahldofumente folicht, oder unberechtigter= weise für eine ander Person stimmen geht, sich Migbrauch bet Stimmenabgabe bezw. Stimmengahlung ju Schulden tommen lagt, wird mit Gefängnisstrafe bis ju 5 Jahren bestraft. Giner gleichen Strafe unterliegen Personen, die durch Gewalt, Drohung der Sinterlift Wählerversammlungen ftoren oder die Mahler an der Abgabe der Stimmen gu hindern fuchen, bezw. das Stimmengahlen zu verhindern suchen. Derfelben Strafe unterliegen Personen die durch Bedrohung, Sinterlift und dergleichen ben Wahler gu beeinfluffen trachten, damit er für eine bestimmte Mahlgruppe feine Stimme abgebe ober aus der Bahl Borteile für lich gieht begw. ben Bahlern Borteile in Aussicht stellte, wer Borteile verlangt oder aus der Mahl Borteile zieht, um dadurch das Wahlergebnis zu beeinfluffen. Einer Gefängnisstrafe bis gu 1 Jahr oder einer Geldftrafe bis 5000 Bloty unterliegen Porsonen, die das Wahlgeheimnts verletzten. Wenn Beamte von Umtswegen Wahlmigbrauch begeben, so ist das Bergehon als erichwerend aufzujaffen.

Tritt eine Gefängnisstrafe von mehr als 3 Monate ein, so kann das Gericht die Abertennung des passiven und aktiven Bahlrechtes ausiprechen, besgieichen die Betleidung der öffentlifen Meinter durch die Dauer von 5 Jahren aussprechen.

#### Gesellenprüfung für Maurer- und Jimmerer-Cehrlinge

Der Borstand der Freien Maurer= und Zimmerer=Innung beabsichtigt im Ottober d. Is. eine Gesellenprüsung für Maurer und Zimmereriehrlinge abzuhalten, die bis zum 1. Ottober b. 35. ihre Zjährige Lehrzeit beendet haben.

Gesuche um Zulaffung find spätestens bis jum 30. September d. Is. an den Borftand ber Freien Maurer= und Bimmerer=

Innung zu Ratowice, ul. sw Jana 10/II zu richten. Dem Gesuche sind als Unterlagen beizufügen:

eigenhändig geschriebenere Lebenslauf, Lehrvertrag,

Beugnis über die jurudgelegte Lehtzeit,

4. Beugnis der Fortbildungsichule. Gefuche ohne diefe 4 Unterlagen werden nicht berudfichtigt

#### Rattowit und Umgebung

#### Deutsches Theater Rattowik. Spielplan.

Sonntag, den 28. September "Die Dollarpringeffin" Opereite von Leo Fall. Sonntag, den 28. September, abends 7 Uhr. "Carmen" Oper in 4 Atten von Biget. Montag, den 29. Gcp= tember, abends 8 Uhr, Abonnementsvorstellnng "Napoleon greift ciin". Gin Abenteuer von Walter Safenelever. Donnerstag, den 2. Ottober, abends 7 Uhr, Bortaufsrecht für Abonnencen "Die Dollarpringeffin". Montag, ben 6. Ottober, abends 8 Uhr, Abonnementsvorstellung "Sturm im Wasserglas", Komödie in 3 Atten von Brnno Frant. Donnerstag, den 9. Ottober, abends Uhr, Borlanfsrecht für Abonnenten, "Carmen". Montag, den 13. Ottober, abends 8 Uhr, Abonnementsvorstellnng "Die neue Sachlichteit", Sowant von bente in 3 Atten von Toni Impetoven und Carl Mathern. Donnerstag, den 16. Oftober, abends 7 Uhr, Bortanfsrecht für Abonnenten "Madi" Operette von Robert Stolz.

Das Unto in Flammen. Total zerstört wurde bas Personen. auto Sl. 2590, Eigentum der Firma "Silesia", Kattowit, bessen Motor in Brand geriet. Nach längeren Bemühungen gelang es das Feuer zu löschen. Personen sind bei dem Autobrand nicht

ingludt. Der Sadichaben steht 3. 3t. nicht fest. Gumer entpuppte fich der frühere Angestellte Rubin M. aus Barichau, welcher von Zeit zu Zeit in Kattowit und Umgegend "Gastspiele" gab, um dann wieder, und zwar, wenn ihm der oberschle= ische Boden zu heiß wurde, schmellitens zu "verduften". Monat Juni d. Is. versuchte M. am Rattowiger Bahnhof erneut, diesmal jum Schaden des Gutbesitzers B. Albinowsti aus Belt, einen Tafdendiebstahl ju verüben. Der Dieb murbe rechtzeitig bemerkt und der Polizei übergeben. Bor Gericht verlegte fich der Angeklagte aufs Lougnen, murbe jedoch durch Zeugenaus= jagen belaftet. Aus dem Strafregister war zu entnehmen daß der Beklagte bereits 9 mal vorbestraft ist. Nach der Beweisaus= nahme murde M. wegen versuchten Tafchendiebstahl gu einer Gefängnisstrafe von 14 Tagen verurteilt.

Bogutichüt. (Reilerei mit Tanzvergnügen.) Im Stadtteil Bogutschütz-Sud tam es in den frühen Morgenstunden des gestrigen Montags zu einer schweren Schlägerei. Dort wurde in einem Lotal auf der ulica Aratowska ein Tanzvergnügen abgehalten. Nachdem die jungen Gafte dem Altohol tüchtig gugesprochen hatten, fingen sie mit anderen Unmefenden Beifel on. Bald kam es zu einer wüsten Schlägerei, welche einen blutigen Musgang nahm. Tische Stuhle, Bierkuffen u. a. m. flogen im Saale herum. Einer blieb am "Schlachtfeld" gurud, mahrent es ben anderen gelang, heil bavonzukommen. Bei dem Berletten handelt es sich um den Fuhrwerkslenker Franz Reichelt aus 30= wodzie, welcher 4 Messerstiche in die Rückengegend erhielt. In schwerverlettem Buftand murde R. nach dem Barmbergigen Brüderklofter geschafft. In dem bringenden Verdacht der Tätersichaft steht der 24jährige Arbeiter Stanislaus Cz. aus Kattowitz. Die weiteren Untersuchungen in dieser Angelegenheit sind im

Idameiche. (Tod infolge Altoholvergiftung.) Nach der Leihenhalle des städtischen Spitals in Kattowik, ulica Raciborsta murde der 58jährige Grabia von der ulica Ligoda im Ortsteil Ligota überführt, welcher in seiner Wohnung tot aufgefunden worden ift. Rach dem arztlichen Gutachten liegt in diejem Falle Altoholvergiftung por und zwar durch Ginnahme ron benaturiertem Spiritus.

Röniashütte und Umgebung

Deutsches Theater. Die diesjährige Spielzeit wird im Königs' hütte mit Leo Falls Schlageroperette "Die Dollarpringessin" am Freitag, ben 3. Oftober, eröffnet. Der Borvertauf beginnt am Sonntag, den 28. September. Berbilligte Karten gibt es nur gegen Vorzeigung der Mitgliedskarte. Gine Erhöhung bet Eintrittspreise wird nicht vorgenommen. Das Theaterburo im Graf Reben ift zweds Aufnahme von Mitgliedern werttäglich von 10 bis 13 und 16,30 bis 18,30 Uhr geöffnet. Telefon 15). Für das Schauspiel-Abonnement find noch einige gute Plate

# Rundfunk

Kattowit — Welle 408,7

12,05: Mittagstongert. 16,20: Schallplattes 17,35: Bortrag. 18: Nachmittagstongert. 19: Bortrage. 20,15. Solistenkonzert. 20,45: Literarisme Stunde. 21: Suitenkonzert. 23: Blauderei in frangofifder Sprache.

Donnerstag. 12,05: Mittagskonzert. 16,35: Schallplatten. 17,35: Bortrag. 18: Kammermufik. 19: Borträge. 20,30: Unter haltungskonzert. 21,30: Literarische Stunde. 23: Tanzmufik.

#### Warichau — Welle 1411,8

Mittwoch. 12,10: Mittagskonzert. 12: Stunde für die Ain ber. 16,15; Schallplatten. 17,10: Bortrage. 18: Orchestertoit gert. 19,45: Bortrage, 20,15: Soliftentonzert. 20,45: Literate icher Bortrag. 21: Guitentonzert. 23: Tanzmufik.

Donnerstag 12,10: Mittagskongert. 15,50: Bortrage. 16 15: Schallplatten. 17,10: Borträge. 18: Kammermusik. 19,20: Borträge. 20,15: Abendkonzert. 21,30: Aus Pofen. 23: Tanzmusik.

#### Gleiwig Belle 253.

Breslau Welle 325.

11,15: Beit, Wetter, Bafferstand, Breife. 11,35: 1. Schallplattenkonzert und Reflamedienft.

12,35: Wetter.

12,55; Beitzeichen,

13,35: Beit, Wetter, Borje, Preffe.

13,50: Zweites Schauplattenkonzert.

15,20: Erfter landwirtichaftlicher Preisbericht, Borje, Preffe

#### Programm bes 3mifchenfenders Gleiwig.

Mittwoch, den 24. September. 15,35: Erif Ernft Schmit bach liest eigene Dichtungen. 16,10: Bläserquintett. 16,40: das Buch des Tages. 16,55: Bläserquintett. 17,25: Zweites landwirtschaftlicher Preisbericht, anschließend: Jugendstunde. 18: Bom Ginn bes Frauenberufes im heutigen Birtichafts leben. 18,25: Bergbau und Bergarbeiter in Oberichlefien. 18,50: Rreug und quer durch Oberschlofien. 19: Wettervorherfage, anschließend: Johann Strauß Abendmusik auf Schallplatten. Wiederholung der Mettervorhersage, anschliegend: Rohle in Det Weltwirtschaft. 20,30: Bon der Tragodie bis gur Repue. Die Echlager des Abends und Unterhaltungsmufit ber Fun! tapelle. 22.10: Beit, Wetter, Breffe, Sport, Programmanderuns gen. 22,30: Funtftille

Donnerstag, den 25. September. 9,05: Aus Gleimig: Stulfunt. 12,35: Wetter; anschließend: Was der Landwirt wif en mug. 15,35: Mufitfunt für Rinder. 16: Unterhaltungstongert ber Funttapelle. 16,30: Das Buch des Tages: Das neue Ruff land II. 16,45: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle. 17,19. 3meiter landwirtschaftlicher Preisbericht. 17,20: Rrititerinter nationale und Rundfunt. 17,45: Wirtschaft und Rulturbewußt fein. 18,10: Stunde der Arbeit. 18,40: Wetterworherjage, ans foliegend: Mit Mandoline und Gitarre. 19,20: Wiedernolung der Wettervorf,ersage, anschließend: Rarl Wilczynski mit eige nen Schlagern. 20. Die Entwidlungstendenzen bes modernen Wirtichaftslebens. 20,35: Aus Berlin: Urfendung: Der Minifter ift ermordet 22: Beit, Better, Preffe, Sport, Programm' änderungen. 22,25: Unterhaltungs- und Tanzmust der Funt fapelle. In einer Pause — gegen 23: Schlestiche Arbeitsgemein schaft "Wochenende", Stadturlaub und Wochenende? — Was bas? 24: Funtitille.

Nur 2 Tage!

Da die "Luciano-Girls" hier in Siemianowice so großen Anklang gefunden haben, verlängern wir die

#### Revue der Luciano-Giri's für 2 Tage mit vollständig neuem Programm.

Unser erstklassiges Filmprogramm

Ein gewaltiges Liebesdrama. Gewöhn'iche Preise! ZZZ Gewöhnliche Preise!



Otto Beper,

Leipzig.Z





jofort gesucht. Fleischermeifter Josef Nowrocki

ul. Smiełowskiego Nr. 21



liefert schnell und preis= mert bie Geschäftsitelle Diefer Zeitung.

Berbet ständig neue Lefer für unfere Zeitung



Der 66. Jahrgang für das Jahr 1931 ist soeben erschienen Bu haben in der Buchhandlung ber

Rattowißer Buchdruderei und Berlags-Sp. Atchina

#### Bolles blühendes Aussehen

und ichnelle Gewichtszunahme durch Rraftnährpulver "Alenufan". Beftes Stärkungsmittel für Blut, Musteln und Rerven. 1 Sch. 6 zt, 4 Sch 20 zt Ausführl. Brofdure Nr. 6 toftenfrei.

Dr. Gebhard & Co. Dangig.

Ab Dienstag, den 23. bis Donnerstag, d. 25. September 1930

auf dem Ekran: Der größte Sensationsfilm jetziger Saison

#### MOBILISATION DER JUNGGESELLEN

Aut der Büfine: Vorzügliche Darbietungen

der SPITZENTÄNZERIN y stedson

